

له یادی ۱۰۶ سانهی کوچی دوايي مهولهوينا :

ههندي له سهر گوزه شته خوښه کاني مهولهوي

کاميل ټبر

مهولهوي : نهم ههستياره بههره داره ، بير تيژه ، په وانبيژه ، ههست ناسکه ، دريژ باسکه ، خامه په وانه ، نهنديشه فراوانه . . مهولهوي : نهستيړه گهشه کهي چهرخي نوزدهي پووناکيي ناسو ، پوونکهره وهي وه جاکي پير خدري شاهو ، گوله گهشه کهي گوندي سهر بلندي تاوه گوز ، مژده هيني ويژه به کي نوي وه ک نيرگزي مژده هيني نه ورؤز .

مهولهوي : چه سپينرو بره ودهر به کيشي خو مالبي په نجه ، به هه کبهستي پر له سازو سوزو ناهنگو له نجه .

مهولهوي : ليدهري سکهي داپوشراو به زيړي گران ، زيړي نافرهي جوان ، نافرهي شوخو شهنگي به تمهن منال ، نافرهي سهرکولم و گونا نه خشاو به خال . خالي بچ خهوش ، خاوهني بيري وردی وردتر له گهردي سهرگهردي کهوش ، کهوشی دروست کراو له ناوړيشمی به هاداري له دوروه هينراو ، بو پي وردی به خه نه و خو پيني دلکي نه وينداران نه خشاو ، پيني نازداري کي وه کوو خاتوو عه نهر خاتوون ، بزويشمری دهرباي ههستي ميري ههستياران له ناسکيي ههست و بيري وردا ، له کارواني ههستياراني تا نهوده مهی کوردا .

به لښ ، نهم مهوله وی به مه زندی چهرخی نوزده همه ، هرچی
 له باره وه بو ترڅو بنووسڅو بو بکړی که مه . مهوله وی هر ته نیا خاوه نی
 هه لښه ستی سو فی خوازی و نازداران ویستن نه بوه . به لکو خاوه نی
 شانویه کی پر له وینه ی کومیدی و وشه نارایی و قسه ی نه سته قو
 نوکته بیژنی و سرگوزه شته ی خوش بووه ، که نه مه ش جوړه نه ده بیکه و
 پیشه ی گه لښ زانایان و دانایان و نووسهران و هونه رمندانو هه ستیارانی
 جیهان بووه . ته نیا جیاوازی نیوان مهوله وی و مه له وانانی دهریای
 کومیدیای جیهانیان نه وه بووه که قسه و هه لویسته بیکه نین هینه ره کانی
 ولاتانی پیشکه و تووی نرخی نه دیب زان ، ده سه جی قوزراونه ته وه و
 نووسراونه ته وه و پاریزراون و ، بگره به هاراتیشیان پیوه کراوه ، به لام
 نه وانانی مهوله وی و زوری ترمان به هو ی نه پاراستن و نه نووسینه وه یانه وه
 جوانه مرگ بوون .

له راستیدا قسه و هه لویستی بیکه نین هین ، هر ته نیا جوړه
 نه ده بیکه نی به ، به لکو نه مرو له زانستی پزیشکایه تیشا بایه ختیکی
 تاییه تی پی نه درڅی ، وه ک چاره سهری به کی دهر وونی بو هه زدیک
 نه خو شی .

مهوله وی هه همیشه دم بهو قسه خوشانه بووه و خاوه نی نه و
 جوړه هه لویسته نوکته نامیزانه بووه ، به لام جیگه ی داخه که ته نیا
 زماره به کی کهم ، ده ماو دم ، له و قسه بیکه نین هین و سرگوزه شته و
 هه لویسته خوشانه گه شتوونه ته نیمه .

من له م کوره دا هه ندیکیان پیشکه ش نه کهم ، نه وانهی که بهر ده ستم
 که و توون . هیوادارم هه رکه س له و باره یه وه شتیکی لا هیه بینووسڅو
 بلاوی بکاته وه ، یان منی این ناگدار بکات ، بهو هیوا به ی له پاشه روژدا
 بیکه ی نه نامیلکه به کی تاییه تی .

نیستاش فرمویون ئیوه و چەند خولەکیک لەوبارەیهوه :

(۱) مەلا ئەحمەدی پرسی که دۆستیکی خۆشهویستی مەولەوی بووه دوو کچی جوانی ئەبێت ، گەورەکیان ناوی (لەیلا) بووه ، ئەوی تریان ناوی (بەهیچی) بووه . مەولەوی ، سا ئیتر بەراستی ئەنێن یان بۆ قۆشمە ، یەخەیی مەلا ئەحمەد ئەگرێ و خوازیبێنی لەیلای لێ ئەکات و ئەلێن بەراستی ئەم لەیلایەیی تۆ ئەشی هەر بۆ مەجنوونییکی وەکوو من بێ .

مەلا ئەحمەد ئەلێن : ئەی بێ قەزا بێ . تۆ که ئەوەندە مەجنوونی ئەم لەیلایەیی من بووی ، بۆچی زووتر قسەت نەکرد ؟
ئەلێن : بۆ ؟

ئەلێن : ئەی نازانی لەم بەینەدا خوازیبێنی کاری هات و هەموو شتیگمان پێرئەوه ، داواکارەکی خزمییکی خۆیەتی ؟

مەولەوی دوای چەند مانگیک خوازیبێنی بەکی تر لە مەلا ئەحمەد ئەکات ، بەلام ئەمجارە بە نامەیک که بریتی یە لەم بەیتە هەلبەستە :

قسە بەک ئەکەم بە رێو بە جێ بێ

که لەیلا نەبوو ، سا بەهیچی بێ

مەلا ئەحمەدیش بەم بەیتە هەلبەستە وەلامی مەولەوی ئەداتەوه :

قسە بەگت کرد بێ رێو بێ جێ بێ

که تۆ مەجنوونی چۆن بەهیچی بێ ؟! (۱)

(۲) مەولەوی مەحوی ، نارو ناوبانگی یەکتریان بیستبوو ، بەلام یەکتریان نەدیوو ، هەردووکیان تامەزرۆی بینینی یەکتری بوون . مەولەوی رێی ئەکەوێتە سلیمانی . دەمەو ئیوارەیک رووئەکانە خانەقای مەحوی . لەوکاتەدا مەحوی پش لەسەر سەکۆی مژگەوت . دانیشتوو .

چاوهیوانی بانگی ئیوارهیه . ئەبێنی پیاویکی میانە بالای ریش تەنکی چاوه
 گەش و درێژکۆلە بە خەرقەیهکی سەوزی ئاودامانەوهو میژەرێکی
 گۆلدارێ له قوماشی چیت دروستکراو بەسەرەوه . . خۆی کرد بە
 مزگەوتاو یووی کردە گۆی حەوزەکەو خەرقەکەهی داکەندو دەستی کرد
 بە دەسنوێژ گرتن . مەحوی زۆر سەرنجی ئەم پیاوه ئەداتو
 لەوه وپیشیش دەسفی مەولهوی بان بۆ کردووه . دیت بەدڵیداو ئەلێن :
 ئەمە مەولهوی نەبیت ؟ مەحوی یەکیک رانهسپیریت ، ئەلێن : بچۆ بەو
 پیاوه بلێ ئەوه چی یە بەسەرتهوه ؟! مەولهوی بە نیمچە سەرسامی بەکەوه
 ئەلێت : کورم چیتە بەسەرتهوه ؟ مەحوی کە گۆیی لەم وهلامە نەستەقە
 ئەبیت « چیتە بەسەرتهوه » ، لەلایەک مانای : هەقت چی یە
 بەسەرتهوه ، لە لایەکی تریشەوه مانای : « قوماشی چیتە بەسەرتهوه » ،
 لەسەر سەکۆکەوه بانگ ئەکات : خالە مەولهوی ! مەولهوی بێش ئەلێت :
 مەحوی گیان ! . نیتەر مەحوی رانهکاته خواری و باوهش بەیەکدا ئەکەن و
 میوانی نازیزو خانەخوویی خۆشەویست چەند رۆژێکی پر له یازی ئەدەبی
 بیکەوه ئەبەنەسەر (۲) .

(۳) مەولهوی پیاویکی ئەبیت . جارێک نەگەل خۆی هەلی ئەگۆی و
 بەنیازی حەج لە (سەرشاتە) وه بەرێ ئەکەون تا ئەچنە بەغداو ئەچنە
 تەکیە شیخ عبدالقادری گەیلانی . لەوێ مەولهوی نەخۆش ئەکەوێت و
 نەکەوێتە حالی خۆیەوه . پیاوهکەهی کە ئەزائیت تازە مەولهوی
 رزگار بوونی نی یە ، هەلنەسی هەچ پارەیهکی پێ ئەبێن لە باخەلی دەردتێن و
 پێی لێ ئەکا بە کەوشاو بەرهو مال ! مەولهوی بێش لەوێ له گیانەلادایە .
 کە دیتەوه هەر لەدوورەوه خۆی ئەنیتە قور و دەست ئەکات بە
 (باوه مەولهویم رۆ) کردن و ئەلێن : « باوه مەولهویم لە بەغدا
 نەخۆش کەوت و مرد . خۆم ناشتم و پارەهی حەجەکەشم بۆ کرد بە

خیرات » . مالی مهولهوی یش نه که ونه شین و شه پورو گریان . له پرسه نه بنهوه دوو مانگیکی پین نه چن ، مهولهوی نامری ، بهلام پارهی پین نهماوه ، په کی حهجه کهی نه خاتو نه گهریته وه . روژی خوی نه کات به مالا ! کابرای پیاوی که نه مه نهزانیته هه لدیت و نه داته کیو . کوره کانی مهولهوی دهستی لپ نه دهنه تفهنگ . مهولهوی نه لپ : دهستی لپ مه دن ، هه رچی بووه ، بووه . خو من وا هاتمه وه . که کابرا نه گرنو نه بیته بهردهم مهولهوی ، مهولهوی پتی نه لپ : برا ! خوا رووی مردن رهش کا وا تو ی شهرمه زاری لای من کرد . نه گهر من بمردمایه تو بوج نه م خه جاله تی بیت به سهر نه هات ؟! له پاشا به ره لالی نه کهن (۳) .

(۴) جاریک له سنه ، مهولهوی له کوریکدا نه بی ، لپی نه پرسن : تو هه نه لیت هوزه کهم خو شیان ندویم و به گوره م نه زانن ، به چیدا پیشانی نه دهی که راست نه کهی ؟ مهولهوی یش نه لیت : که هه ورامی به ک باریکی نیجگار گران له که ره کهی نه نیت و نه یه ویت به ملهی (نه ویهنگ) دا سه ری خا به لام که ره که ناروات ، پتی نه لیت هه چه دهی : به خوا مهولهوی یش بیت هه سهرت نه خه م ! (۴) .

(۵) مهولهوی له سالی ۱۸۸۵د به فرمانیکی شیخ وه سمانی ته ویله نه چیت بو سنه . روژیک له مالی محمه د سالحی فه خرواعوله ما نه بن مهلا لوتفوللای شیخولئیسلام و مهلا محمه د نه مینی نه مینولئیسلام و مهلا فه تحوللای قازی و گه لیکتری له زانا نایینی به کانی سنه له وی نه بن ، ورده ورده باس نه چیته سه رتینمی که لام و عه قانید تا نه گه نه باسی (لا هو ولا غیره) که گوایا سیفه ته کانی خوا نه زاتی خوانو نه جیاشن له خوا . له ویدا مهولهویش نه که ویتنه قسه کردن لیوهی .

کوتووبر مهلا فه تحوللای قازی نه لپ : « باوه ، مهولهوی ، تو چمت داگه به سهر نه مهوه . بچو نامان له زرانهی خوت بیته ! » . نه م قسه یه

زور کار نه کاته مهولهوی . ته نامت دانیشتوه کان ئه میان ئیجگار زور
 پین ناخوش نه بچ . که نه گهریتهوه بو شوینی خوی له ماوهی سنی یوژدا
 عه قایده عهره بی به بهرزو بهناوبانگه کهی دانه نیت که سه ره تاکه ی بهم به یته
 دهست پین نه کات

هتی اتی حتی اتی الیه

من این این یستهی الیه

ئینجا دانه به کی لپ نه نووسیته وهو ئه ینیتریت بو مهلا فه تحوللای
 قازی و ئیتر خوی نه گهریتهوه بو هه ورامان . که مهلا فه تحوللا سه پری
 نه کات هیچی لپ نازانیت ، به کوششیکی زورو پاش ماوه به کی دوورو
 دریز ، ئه وهخته تیی نه گات . ئینجا نامه به کی دلته وایی و داوای
 لپ بووردن نه نووسن بو مهولهوی و نه لپ : ناخر سه لامهت بی ، مهولهوی ،
 تو که مهلا به کی وایت ، نه خوت بشاره وهو ، نه مهردمیچ
 شه مزار بکه ! « (ه) (*) .

(*) له باره ی هوی دانانی عه قیده عهره بی به که ی مهولهوی به وه که
 ناوی (الفضیلة) به ۲۰۳۱ به یته ، نه بچ بلتین ئه مه ی ماموستا
 ره حمه تی علاءالدین سجادی له لاپه ره ۲۶۷-۲۷۷ی (میژووی ئه ده بی
 کوردی) دا نووسیوه و خاوه نی و تاریش لپی وهرگرتوه ، وانی به ،
 چونکه به که م کتیبیکی و اقورسو گه و ره و گران هه رگیز به سنی یوژ
 دانانری چ جای ئه وه نوسخه به کیشی لپ پاکنوس بکری . دووه میش
 چونکه مهولهوی خوی له عه قیده که یا نه لپ : شیخی بهاءالدین داوای
 دانانی ئه وه عه قیده به ی لپ کردوه و ئه ویش مه عذره تی بو هینسا وه ته
 که ناتوانی ، به لام ئه وه دهس بهرداری نه بو وه قه ناعه تی پین کردوه تا
 دایناوه . داواکه ی شیخی بهاءالدینیش له سه ر داوای شیخی سراج الدینی
 باوکی بووه که پیش جی به جی کرانی داواکه ی کوچی دوا بی کردوه ،
 وه که مهولهوی خوی له عه قیده که یا گهر او به ته وه . به یته به که می ئه م
 عه قیده به ییش ئه وه به یته نی به که ماموستا علاءالدین نووسیوه و ،
 به یته که ییش به و جو ره نی به و ئه مه راستی به که به تی :

(۶) مهولهوی خه‌ریکی نوژ دابه‌ستن نه‌ییت کابرایه‌کی نه‌زان

پیتی‌نه‌لئی :

متی « متی » حتی اتی علیه

من این « این » یتمی الیه

(بۆ زانینی زیاتریش له‌باره‌وه بگه‌ریه‌وه سه‌ر وتاره‌که‌ی کاک
فاتیحی مامۆستا مه‌لا که‌ریم له‌م کتیبه‌دا به‌ناوونیشانی « مه‌وله‌وی
عه‌قیده‌کانی ») .

ئهم راستکردنه‌وه‌یه‌ی ئیمه‌یش واناگه‌یه‌نیج ئه‌وه‌ی مامۆستا
علاء‌الدین سجادی گتیراویه‌ته‌وه هه‌مووی نادرسته . ئه‌و موداخه‌له‌یه‌ی
مه‌وله‌وی ، وه‌ک باوه ، له‌و سه‌فه‌ره‌یدا بووه که بۆ به‌شداری کردنی له
سیمیناریکی زانایانی سوننی و شیعه‌دا چووه بۆ سه‌نه . ئه‌و قسه‌ ییج‌تامه‌ی
قازی سه‌نه‌یش که به‌مه‌وله‌وی وتوووه : « تۆ چه‌ت داگه‌ به‌مه‌وه ، بچۆ
ئامان له‌رزانه‌ی خۆت بیژه » که له‌راستیدا نه‌ک هه‌ر ته‌نها به‌چاوی
سووک یوانینه‌ مه‌وله‌وی نه‌گه‌یه‌نیج ؛ به‌لکه‌و له‌وه‌یش زیاتر به‌چاوی
سووک یوانینه‌ شیعی خۆمالیی کوردیشه که مه‌وله‌وی به‌پیشه‌نگی
بی‌هاوتای وتنی ئه‌و جۆره‌ شیعه‌ دانراوه ، نه‌لێین به‌ده‌ما هاتنی ئهم
قسه‌ ییج‌تامه‌یش هه‌یج به‌دوور نازانین له‌که‌سیکه‌وه که له‌چوارچۆته‌ی
داوده‌زگای ده‌وله‌تی ئێران‌ه‌وه دوور نه‌بووی ، نه‌خوازه‌لا که مه‌وله‌ویش
به‌حسابی ئه‌وان مه‌لا رووته‌به‌کی « شایه‌ر » بووه له‌هه‌ورامانی
یه‌قه‌نی تووه وشکه‌وه هاتوووه !

ئیمه‌ وای بۆ نه‌چین مه‌وله‌وی یا پیشتر (فضیله) که‌ی داناوه‌و
نوسخه‌به‌کی لا‌بووه که گه‌راوه‌ته‌وه بۆ ئه‌و شوێنه‌ی لێی میوان بووه
نوسخه‌که‌ی ناردوووه بۆ ئه‌و قازی به‌له‌خۆبایی به ، یا مه‌سه‌له‌که‌ی له‌دکدا
یاگرتوووه پاش دانانی فه‌ضیله‌که‌ی ، یا عه‌قیده‌ مه‌رضی‌یه‌که‌ی ،
نوسخه‌به‌کی لێ ناردوووه بۆی تا به‌تی نه‌گه‌یشتنی خۆی له‌و کتیبه‌ ورده
مه‌لا یانه‌یه ، له‌وه‌ حالێ بیج که مه‌وله‌وی له (ئامان له‌رزانه‌ وتن) ییش - که
ئیمه‌ به‌وتنی شیعی کوردیی خۆمالیی مه‌عنا لێ نه‌ده‌ینه‌وه - زیاتری
لا هه‌یه . به‌هه‌ر رهنگ ساغکردنه‌وه‌ی ئهم مه‌سه‌له‌یه وه‌ستاوه له‌سه‌ر
زانینی سالی سه‌فه‌ره‌که‌ی مه‌وله‌وی بۆ سه‌نه‌و به‌راوردکردنی له‌گه‌ل سالی
دانانی (فضیله) که‌دا .

ئەو كەپرەكەى لە بەرتايە نوێژى نى بە . مەولەوى یش گورج
 كەپرەكەكەى دانەكە نیت ئینجا نوێژەكەى ئەكات . كە لى ئەبیتتەو
 پىتى ئەلین : ئەگەر كەپرەكەكەت نوێژى نەبوو چۆن وىستت نوێژى پىتو
 بکەیت ؟ مەولەوى یش ئەلین : نوێژى بوو . ئەلین : كە نوێژى بوو ، ئەى
 چۆن بە قەى نەزانىكى وا فریت دا خۆ تۆ زانایت ؟! مەولەوى
 ئەلین : وىستم لەلایەك قەى ئەم كابرايە بىرم . لەلایەكى كەشەو
 وىستم نوێژەكەم نەچى ، چوئكە تا ئەم نەزانەم تى ئەگەياندا ،
 نوێژەكەم ئەچوو .

(۷) يەكینك لە پاشاكانى هەلەبجە عابا كوئىكى خۆى ئەنیرى بۆ
 مەولەوى ، ئەمیش كە سەیری ئەكات ئەبىنى هەمووى رىبوو كون كونه .
 كە باران ئەبارى هەموو جەلەكانى ئەبى بە ئاو . مەولەوى بەو بۆنە بەو
 ئەلین :

بى فەر هەى عابا خويگ تەرى خۆ وشك

ونجر ونجر بى وه ديانى مشك ! (۱)

(۸) ئافرەتیک كچىكى زۆر جوانى ئەبیت ، ئەبیات بۆلای مەولەوى
 ئەلین : ئەمەوى نووشتە بەكى بۆ بکەیت بۆ چاودزار ، بۆئەو بەچاوه
 نەبیت ! مەولەوى یش ئەلین : ئەم كچەى تۆ هەرگىز بە چاوه نایى ،
 چونكە دەم وچاوى وەك ئاوتنە وایە : چاویسەكان دەم وچاوى خۆیان لە
 دەم وچاوى ئەمدا ئەبىن :

(۹) مەولەوى لەگەل چوار شتدا دژو ، لەگەل چواری ترا دوست .
 چواره دژەكە ئەمانەن :

من و دلخۆشى و خۆشى و ابواردن

خوبنە خۆى بەكین تا رۆژى مردن

چواره دۆسته کهش نهمانهن :

خەم ، خەفەت ، مەینەت ، فرمیسکی پرخوین

هەراکامیگیان یەن ، با بێن ، بەخێر بێن (۷)

(۱۰) مامۆستا شیخ ئابیتی پارێزەر بۆی گێرامەوه که شیخ مەعصومی شیخ جەمیل که ئەبیتە برازای شیخ عەلانەددینی بیارەو هیشتا ماوه ، لە کۆری یادی هەزار سالی فریده وسیدا بەشدار ئەبیت لە ئێران کاتی خۆی . لەو کۆرەدا گەلێ لە رۆشنیرانی جیهان و نوینەرانی دەولەتان بەشدار ئەبن . نوینەری بەکیتی سۆقیەت لە وتارە کەیدا ئەبیت : لەکاتی کدا من بەشدار بی ئەم یاده ئەکەم ، ئەمەوی ئەو راستی بەش بدرکینم که ئەودەتی ئەم گۆی زەوی بە لە سووراندا بەو تا ئیستاش هەستیاریکی تری وەک مەولەوی تاو و گۆزی بەخۆبەوه ئەدیوه که ئەشی ئیوه نەزانن گۆرە کەشی لەکوئیدابە .

(۱۱) مەولەوی میوانی کاک ئەحمەدی شیخ ئەبین لە سلیمانی . پاش نوێژی عەر کاک ئەحمەد ئەلێ : مەولەوی حەز ئەکەم نەسیحەتیکم بکە . مەولەوی بێ دەنگ ئەبێ . کاک ئەحمەد داواکەمی نووبارە ئەکاتەوه ، مەولەوی هەر بێ دەنگ ئەبێ . دیسان کاک ئەحمەد هەمان داوای لێ ئەکاتەوه . ئەمجارە مەولەوی ئەلێ : نەسیحەت یا ئەمر بە چاکە بە یا نەهی لە خراپە بە . جاری بەکەم ورد بوومەوه واجییک و سوننەتیکم ئەدی تۆ نەیکەیت تا پیت بلیتم بیکە . جاری دووهمیش وردبوومەوه حەرامیک و مەکرۆهیکم ئەدی تۆ بیکەیت ، تا پیت بلیتم مەیکە . تەنیا ئەوەندە ئەلێم که تۆ وایبێت شەیتان ئەبێ داکران بێ لیت . دەخیلت بێم ئاگات لە خۆت پیت و تەفرەت ئەدا . کاک ئەحمەد وەلامەکەمی ئەوەندە بێ خۆش ئەبێ فرمیسک ئەزیتە چاوه کانی .

(۱۲) حاجی مەلا ئەحمەدى نۆتۈشە ئەچچى بۆ دېدەنى مەولەوى .
 مەولەوى ھەزار ، ھېچ لە مالىيا ناپىن ئەو شەوھ پېشكەش بە ميوانى ئازىزى
 بىكات . لەبەرئەوھ بە قەسى خۆش برسېتى لەبىر ميوان ئەباتەوھ تا
 خەويان لى ئەكەوى . بەيانى نان و دۆو نيوەپۆ دۆو نان پېشكەشى ميوان
 ئەكات . نانەكەش نانى جۆ ئەيىت . حاجى مەلا ئەحمەد زۆر تارىقى
 خواردەنەكە ئەكات و ئەلچى بەراسىتى خواردىنى چالكو بەلەزەت بوو .
 مەولەوى پىش ئەلچى : ميوانى ئازىزو خۆشەويست ئەپىن خواردىنى چالكو
 بەلەزەتى پېشكەش كرىت .

(۱۳) مەولەوى ھەمىشە نەم نەبوونى و ھەزارى بەى لا چاكتىر
 بووھ لە سامانى زۆرى چىلكاوخۆرى . دەسەلاتدارىكى وەك فەرھاد
 مىرزى قاجار كە مەولەوى زۆر خۆشويستووھ داواى لە مەولەوى
 كرددووھ بچىتە لاي و خزمەتتىكى زۆرى بىكات ، بەلام مەولەوى بەگوتى
 نەكرددووھ نەبوىستووھ بچىتە پال ئەو يىگانەبە نەگەرچى لە زىرىشى
 بگرى ! . ئىنجا مەولەوى لەئاستى دەسەلاتدارەكانى خۆشماندا ھەر
 نەفسى بەتى بەرز بووھ ، تەنازەت پاش ئىوھى مەحمود پاشاى جاف
 روتبەى پاشايەتتى لە ئەستەموولئەوھ بۆ دى ، رۆژىك مەولەوى دلى لىتى
 ئەبەشىت نامەبەكى بۆ ئەنيرىت ، نىبايا ئەلچى : تۆ ئەگەر بەوھوھ ئەنازى
 لە مەحمودبەگەوھ بووى بە مەحمودپاشا ، مىنىش بەوھوھ ئەنازىم كە
 مەولەوى بوومو ئىستاش ھەر مەولەوىم .

(۱۴) مەولەوى ميوانى دۆستىكى ئەپىن لە پاوھ . تا لەوى ئەپىن
 خواردىنىكى خۆشى دەرخوارد نادا . كە ئىروا دۆستەكەى تا ملەى
 (كەلىان) رەوانەى ئەكات و ، ئىنجا كە ئەوئەندە دوورئەكەونەوھ
 پىتى ئەلچى : بى قەزىبى زوو رۆشىتت ! من بەتەما بووم ئەمشەو كاوپىكت
 بۆ سەربرم و بىكەين بە كەباب و بىخۆين . .

مهولهوی پش نه لئې : جا من چۆن دکت نه ییشینم؟! فرموو با
بکمرینموه . کابراش ناچار نه بیاتهوهو کاوره دی بۆ سرته بریت .

(۱۵) مهولهوی نه چچی بۆلای کاک فره جی سرگه وره ی سه ییده کانی
به رزنجه بۆ نه وه ی سه جه ره ی سه یدی به کسه ی بۆ مۆر بکات . سه یید
فره ج نه یه وئ مهولهوی تووره بکات ، نه لئې حاشا ئیوه سه یید نین !

مهولهوی پش نه لئې : فره ج . . فره ج . . نه گهر به شرع نه یکه ی
نه وه خاتیمه ی ئینو جه جهر . نه گهر به شهر نه یکه ی نه مه مه چه کی
ئینو خه نجه ر . ئیر نارام به نه گینا له حه ره که و جمو و جووکت نه خه م و
ساکنت نه که م ، واته (فره ج) نه که م به (فره ج) ! .

(۱۶) له مهولهوی نه پرسن : نامین کردن له نوئرا واجبه یا
سوننه ته ؟ مهولهوی نه لئې : واجبه . که پرسیار که ره کان نه رۆن مه لاکانی
ده ورو به ری مهولهوی لئی نه پرسن : نه م فتوا هه له به چی بوو تو دات ؟
نه لئې : ئیوه نه مانه ناسن . به وتایه سوننه ته نه چوون
(ولا الضالین) هه که پیشیان پتوه نه خوارد !

(۱۷) جووتیاریک سکالای حالی خۆی لای نه حمه د پاشای بابان
نه کات و نه لئې : به راویکم هه به نه مسال به کیک له پیاوه کانی تو لئی داگیر
کردوو و نه شلئې نه بئې بۆشی بکیتم و بیکه م به تهره کال بۆ پاشا . مهولهوی
له کابرا تووره نه بئې و نه لئې : بئ نه قل تو نه تبیستوو نه دنیا مه زهعه ی
ئاخیره ته ؟ ئیستا نه گهر پاشا به جووتی بیگاری زهوی داگیر کرا و نه کیتلی و
نه یکا به تهره کال بۆ دیوه خان ، دنیای چۆن نه بئې به مه زهعه ی قیامه تی ؟
پاشا له م قسه به ی مهولهوی شه رمه زار نه بئې و فرمان نه دا زهوی به که
بده نه وه به کابرا .

(۱۸) غولام شا خانسی والی سنه که شیعه نه بییت له مهولهوی
نه پرسن نه لئې : که ی ره و ابو له گهل بوونی نه میرا و ئمینندا که نزیکترین

خزمی پتفه مېسره چوڼ بېگانه به کيان کرد به چې نشينی پتفه مېسره ؟
مهولهوی یش سه رنج ئهدات وه زيره کهی غولام شا خان بېگانه به کهچی قلیان
تیکه ره کهی مامی خو به تی ! ئه لېج جه نابی والی له بهر خاتری ریشی سپی
مامت پر سیاری وا مه که (۸) .

(۱۹) براده ریکی مهولهوی مال نه گوژیته وه بو گوندی (دیلې) که
ئه که ویتنه ناوچه ی باوه جانی به وه له جو آنرۆ . . مهولهوی ئهم به یتسه
شیر هی بو ئه نیریت :

گهر گه فهی گه مان توردده مال بیلې
ئای له زهت ئه وهی خالۆ له دیلې

(۲۰) مهولهوی سه فهریک ئه کات . له ریگا له ته نیشته گوندیکه وه
لانه داته سه کانی به ک . له و کاته دا کچیکی جوانی خال له روو له سه
کانی به که ئه بیت ، به مهولهوی ئه لېج : خالۆ به خیر بیت . دوی پېن ئه بېن
جامی دۆ پیشکه شی مهولهوی ئه کات و ئه لېج : فه رموو خالۆ . که
ئه بیخواته وه ئه لېج : عافیهت بېن خالۆ . . هتد « . مهولهوی یش له لایه ک
جوانی کچه که سه رنجی رانه کیشیت ، به تاییه تی خاله کانی سه ر گوناو
روومه تی . له لایه کی تریشه وه به وشه ی (خالۆ) زۆر دلگران ئه بیت ،
چونکه واتای پیری ئه گه به نیت . ئیتر دوا ی ئه وه ی سو پاسی ئه کات بو
جامه دۆ که ی ، تۆله ی خالۆ خالۆ که شی ئېن ئه کاته وه به م چوارینه
هه لبه سته :

خالۆ خالۆ ته من ، بهس واچه خالۆ
خالۆ دهم وه بان خالۆنا مالۆ
شهرت بو من جه داخ خالۆ خالۆی تۆ
ویم که روۆ وه کور چوارده ساله ی تۆ

ئەم چوارىنەيە دەماودەم بلاو ئەيىتتەوہ تا لە كۆتايىي سالى ۱۹۵۹دا
 يەرگوتى مامۆستا نەجمەدين مەلا ئەكەويت . ئەويش دوای ساغکردنەوہى
 لە رۆژنامەى (ژين) دا بلاوى ئەكاتەوہو بەدوايا ئەنووسى : ئەم چوارىنەيە
 شاكارىكە لە شاكارەكانى مەولەوى . نازانين ھەر ئەوئەندەيە ؟ ئەگەر زياترە
 تگا لە خويىندەواران ئەكەين بۆمانى بنيرن . ئەگەر ھەر ئەوئەندەشە
 شاعيرىك بىوايە تەواوى كىردايە ، ئەوا گيانى مەولەوى شادئەكردو
 ئيمەش دلتيا ئەبووين وەجاخى مەولەوى رۆشنە .

منيش چوارىنەكەى مەولەوى زۆر كارى تى كىردم و داخوازى بەكەى
 مامۆستا نەجمەدين مەلام جى بەجى كىرد بە تەواوكردنى ھەلبەستەكە كە
 ئەمە تىكراكەبەتى :

خالۆ خالۆتە ، بەس بلى خالۆ

خالۆ دەم بە بان خالانتسا مالۆ

شەرت بى لە داخى خالە خالى تو

خۆم كەم بە كورى چواردە سال لە تو

x x

x

مەمكە بە خالۆ ئەى خاوەن خالان

دلم زىرىكە نايدەم بە تالان

نەمداوہ بە كەس ، ھىشتا ساوايە

تازە خالىكى خالى توى تىايە

x x

x

يىم ئەلبى خالۆ گوايە من يىم

ژاراو نەشتەر ئەدەى ئە يىم

نه من خالۆمو نه خالۆ منم

دیوانهی خالی گۆناو گەردنم

x x

x

به لێ خالۆ نیم ، ههیشتا منالم

شۆره سواریکم ، راو گهری خالم

هاکا خاله کهت کهوته بهر تیرم

به دهر سرتزی ماچ بوو یته نیچیرم

x x

x

به لێسن بی تۆلهی خاله خاله کهت

لهباتیی خالی کولمه نانه کهت

بسینم به لیبو ، به مژینی خال

من وای نه سینم تۆلهی وشهی تال

x x

x

بیم نه لیبی خالۆو به خال نه مکوژی

مه رجه گهر هاتو خالانم مژی

تاوه کوو کۆریه ی مه مک له ناو دهم

چاو نه چینه خهو ، له مژ کۆل نه دهم

x x

x

ناوینسه ی دلم خالی تۆی تیبایی

شالای پیری با به رووما بی

من ههر منالم گروگال نه کمم

داوای مژینی گۆناو خال نه کمم

x x

x

نهكهی گیانه كهه یم بلیی خالو
 خالو وا ئیتر بو خالانی تو
 بوو به خولامی بی خال سه رتهردان
 نامانه تی توو خالوی په ریشان (۹)

له كوژتايدا هزار دروود بو كيانی پاکی مهوله ویسی هستیارو
 اقسه خو شو و نوکته بیتر .

پهراویزو سه رچاوه کان

(۱) نهه سه رگوزه شته به ماموستا مه موودی توفیقی شلک بو
 گپرامه وه له ناهه نگیکا که لام تو مار کراوه له سه ر شریتی فیدیو
 اکاسیت .

(۲) بیرم نایب نهه سه رگوزه شته به ماموستا له کچی بیستوهه .

(۳) میژووی نهه بهی کوردی ، علائه دین سه ججادی ، ل ۲۷۳ .

(۴) هه مان سه رچاوه ، ل ۲۷۴ .

(۵) هه مان سه رچاوه ، ل ۲۷۶ .

(۶) له گپرامه وهی ماموستای پارێزه شیخ ثابتی شیخ علاءالدین .

(۷) له گپرامه وهی ماموستا خاله هه مه فهره ج .

(۸) نهه جهوت سه رگوزه شته بهی پیشه وه له دیوانی مهوله وی

وهه گپراوه له کوکردنه وهی مهلا عبداکریمی مدرس ، چاپخانه ی نه جاج ،

به غدا ، ۱۹۶۱ .

(۹) رۆژنامه ی ژین ، ژماره ۱۵۰۸ له ۱۱/۲/۱۹۶۰ دا ، ل ۵ .

ههروه ها نهه هه له بهسته لهه جیگایانه ی تریشدا بلاو بووه ته وه : رۆژنامه ی

ژین ، ژماره ۱۵۴۷ ، رۆژی ۸/۹/۱۹۶۰ (بو جاری دووه م) ، رۆژنامه ی

هاوکله ی ژماره (۶) ، شوباتی ۱۹۷۱ ، دیوانی جوانی ، کامیل ژیر ،

تامیلکه ی کامیل ژیر و هونراوه ی نه ته وه یی ، ب . هه ندرین ، ل ۶۴ .